

Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Estonija

1. PROSTO GIBANJE OSEB

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti;

31968 L 0360: Direktiva Sveta 68/360/EGS z dne 15. oktobra 1968 o odpravi omejitev gibanja in prebivanja v Skupnosti za delavce držav članic in za njihove družine (UL L 257, 19. 10. 1968, str. 13), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 11994 N: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb - pristop Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske (UL C 241, 29. 8. 1994, str. 21);

31968 R 1612: Uredba Sveta (EGS) št. 1612/68 z dne 15. oktobra 1968 o prostem gibanju delavcev v Skupnosti (UL L 257, 19. 10. 1968, str. 2), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 31992 R 2434: Uredbo Sveta (EGS) št. 2434/92 z dne 27. 7. 1992 (UL L 245, 26. 8. 1992, str. 1);

31996 L 0071: Direktiva 96/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev (UL L 18, 21. 1. 1997, str. 1).

1. Člen 39 in prvi odstavek člena 49 Pogodbe ES se v zvezi s prostim gibanjem delavcev in svobodo opravljanja storitev, ki vključuje začasno gibanje delavcev, kot je opredeljeno v členu 1 Direktive 96/71/ES, med Estonijo na eni strani ter Belgijo, Češko, Dansko, Nemčijo, Grčijo, Španijo, Francijo, Irsko, Italijo, Latvijo, Litvo, Luksemburgom, Madžarsko, Nizozemsko, Avstrijo, Poljsko, Portugalsko, Slovenijo, Slovaško, Finsko, Švedsko in Združenim kraljestvom na drugi strani, v celoti uporabljata le ob upoštevanju prehodnih določb iz odstavkov od 2 do 14.
2. Z odstopanjem od členov od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68 in do konca dveletnega obdobja od dne pristopa bodo sedanje države članice uporabljale nacionalne ukrepe ali ukrepe iz dvostranskih sporazumov, ki urejajo dostop estonskih državljanov na njihove trge dela. Sedanje države članice lahko uporabljajo take ukrepe do konca petletnega obdobja od dne pristopa.

Estonski državljani, ki na dan pristopa zakonito delajo v sedanji državi članici in se jim je dovolil dostop na trg dela v tej državi članici za neprekinjeno obdobje 12 mesecev ali več, bodo imeli dostop na trg dela te države članice, vendar ne na trg dela drugih držav članic, ki uporabljajo nacionalne ukrepe.

Estonski državljani, ki se jim je dovolil dostop na trg dela v sedanji državi članici po pristopu za neprekinjeno obdobje 12 mesecev ali več, tudi uživajo iste pravice.

Estonski državljani iz drugega in tretjega pododstavka zgoraj prenehajo uživati pravice iz teh pododstavkov, če prostovoljno zapustijo trg dela zadevne sedanje države članice.

Estonski državljani, ki na dan pristopa ali v obdobju, ko se uporabljajo nacionalni ukrepi, zakonito delajo v sedanji državi članici in ki se jim je dovolil dostop na trg dela te države članice za obdobje krajše od 12 mesecev, ne uživajo teh pravic.

3. Pred koncem dveletnega obdobja od dne pristopa Svet na podlagi poročila Komisije ponovno preuči delovanje prehodnih določb iz odstavka 2.

Ob zaključku tega ponovnega pregleda in najkasneje pred koncem dveletnega obdobja od dne pristopa sedanje države članice uradno obvestijo Komisijo, če bodo še naprej uporabljale nacionalne ukrepe ali ukrepe iz dvostranskih sporazumov oz. če bodo od takrat dalje uporabljale člene od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68. Če takega uradnega obvestila ni, se uporabljajo členi od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68.

4. Na zahtevo Estonije se lahko izvede nadaljnji ponovni pregled. Uporabi se postopek iz odstavka 3 in se konča v šestih mesecih od prejema zahteve Estonije.

5. Država članica, ki do konca petletnega obdobja iz odstavka 2 ohrani nacionalne ukrepe ali ukrepe iz dvostranskih sporazumov, lahko v primeru resnih motenj na svojem trgu dela ali grožnje le-teh in po tem, ko uradno obvesti Komisijo, nadaljuje z uporabo teh ukrepov do konca sedemletnega obdobja od dne pristopa. Če takega uradnega obvestila ni, se uporabljajo členi od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68.

6. V sedemletnem obdobju od dne pristopa tiste države članice, v katerih se na podlagi odstavkov 3, 4 ali 5 za estonske državljane uporabljajo členi od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68 in ki estonskim državljanom v tem obdobju za namene spremljanja izdajajo delovna dovoljenja, jih izdajajo avtomatično.

7. Tiste države članice, v katerih se na podlagi odstavkov 3, 4 ali 5 za estonske državljane uporabljajo členi od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68, lahko do konca sedemletnega obdobja od dne pristopa uporabijo postopke iz spodnjih pododstavkov.

Če država članica iz prvega pododstavka ima ali pričakuje motnje na svojem trgu dela, ki bi lahko resno ogrozile življenjsko raven ali raven zaposlenosti v določeni regiji ali poklicu, ta država članica o tem obvesti Komisijo in druge države članice in jim priskrbi vse potrebne podrobnosti. Na podlagi teh podatkov lahko država članica zahteva, da Komisija popolnoma ali delno odloži uporabo členov od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68, da bi se ponovno vzpostavilo normalno stanje v tej regiji oz. poklicu. Komisija odloči o odložitvi uporabe ter o njenem trajanju in obsegu najpozneje v dveh tednih po prejemu take zahteve in o svoji odločitvi uradno obvesti Svet. Vsaka država članica lahko v dveh tednih od dne odločbe Komisije od Sveta zahteva, da odločbo odpravi ali spremeni. Svet o zahtevi odloči s kvalificirano večino v dveh tednih.

Država članica iz prvega pododstavka lahko v nujnih in izjemnih primerih odloži uporabo členov od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68 in o tem Komisiji poda utemeljeno naknadno uradno obvestilo.

8. Dokler je uporaba členov od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68 odložena na podlagi odstavkov od 2 do 5 in 7 zgoraj, se člen 11 Uredbe uporablja v Estoniji glede državljanov sedanjih držav članic in v sedanjih državah članicah glede estonskih državljanov pod naslednjimi pogoji:

- Člani delavčeve družine iz člena 10(1)(a) uredbe, ki na dan pristopa zakonito prebivajo z delavcem na ozemlju države članice, imajo po pristopu neposreden dostop na trg dela te države članice. Ta določba se ne uporablja za družinske člane delavca, ki se mu je zakonito dovolil dostop na trg dela te države članice za obdobje krajše od 12 mesecev.
- Člani delavčeve družine iz člena 10(1)(a) uredbe, ki zakonito prebivajo z delavcem na ozemlju države članice od dne po dnevu pristopa, vendar v obdobju uporabe zgoraj navedenih prehodnih določb, imajo dostop na trg dela zadevne države članice, ko v zadevni državi članici prebivajo najmanj osemnajst mesecev ali od tretjega leta od dne pristopa, kar se zgodi prej.

Te določbe ne posegajo v bolj ugodne nacionalne ukrepe ali ukrepe, izhajajoče iz dvostranskih sporazumov.

9. Če nekaterih določb Direktive 68/360/EGS ni mogoče uporabljati ločeno od določb Uredbe (EGS) št. 1612/68, katerih uporaba je odložena v skladu z odstavki od 2 do 5 in 7 ter 8, smejo Estonija in sedanje države članice odstopati od teh določb, kolikor je to potrebno za uporabo odstavkov od 2 do 5 in 7 ter 8.

10. Kadar sedanje države članice na podlagi zgoraj navedenih prehodnih določb uporabljajo nacionalne ukrepe ali ukrepe iz dvostranskih sporazumov, lahko Estonija ohrani v veljavi enakovredne ukrepe za državljane zadevnih držav članic.

11. Če katera izmed sedanjih držav članic odloži uporabo členov od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68, lahko Estonija glede Češke, Latvije, Litve, Madžarske, Poljske, Slovenije ali Slovaške uporabi postopke iz odstavka 7. V primeru uporabe teh postopkov se delovna dovoljenja, ki jih izdaja Estonija za namene spremljanja državljanom Češke, Latvije, Litve, Madžarske, Poljske, Slovenije ali Slovaške, izdajajo avtomatično.

12. Vse sedanje države članice, ki v skladu z odstavki od 2 do 5 in od 7 do 9 uporabljajo nacionalne ukrepe, lahko v nacionalnem pravu uvedejo večjo svobodo prostega gibanja od tiste, ki velja na dan pristopa, vključno s popolnim dostopom na trg dela. Od tretjega leta od dne pristopa se lahko sedanje države članice, ki uporabljajo nacionalne ukrepe, kadarkoli odločijo za uporabo členov od 1 do 6 Uredbe (EGS) št. 1612/68. O takih odločitvah se obvesti Komisijo.

13. Nemčija in Avstrija lahko v primeru resnih motenj ali groženj le-teh v specifičnih občutljivih storitvenih sektorjih svojih trgov dela, ki bi lahko nastale v določenih regijah zaradi čezmejnega opravljanja storitev, kot je opredeljeno v členu 1 Direktive 96/71/ES, in dokler na podlagi zgornjih prehodnih določb uporabljata nacionalne ukrepe ali ukrepe iz dvostranskih sporazumov o prostem gibanju estonskih delavcev, po tem, ko uradno obvestita Komisijo, odstopata od prvega odstavka člena 49 Pogodbe ES, da bi v okviru opravljanja storitev podjetij s sedežem v Estoniji omejili začasno gibanje delavcev, katerih pravica do začetka opravljanja dela v Nemčiji in Avstriji je podrejena nacionalnim ukrepom.

Seznam storitvenih sektorjev, za katere se lahko uporablja odstopanje, je naslednji:

– v Nemčiji:

Sektor	NACE * koda, razen če ni drugače določeno
Gradbeništvo s sorodnimi branžami	od 45.1 do 4 Dejavnosti iz Priloge k Direktivi 96/71/ES
Čiščenje objektov in opreme	74.70 čiščenje objektov in opreme
Druge storitve	74.87 samo dejavnosti notranjega dekoraterstva

– v Avstriji:

Sektor	NACE * koda, razen če ni drugače določeno
Storitve za rastlinsko pridelavo; urejanje parkov	01.41
Obdelava naravnega kamna	26.7
Proizvodnja kovinskih konstrukcij in njihovih delov	28.11
Gradbeništvo s sorodnimi branžami	od 45.1 do 4 Dejavnosti iz Priloge k Direktivi 96/71/ES
Poizvedovalne aktivnosti in varovanje	74.60
Čiščenje objektov in opreme	74.70
Nega na domu	85.14
Socialno varstvo brez nastanitve	85.32

* NACE: glej 31990 R 3037: Uredba Sveta (EGS) št. 3037/90 z dne 9. oktobra 1990 o statistični klasifikaciji gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti (UL L 293, 24. 10. 1990, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z 32002 R 0029: Uredbo Komisije (ES) št. 29/2002 z dne 19.12.2001 (UL L 6, 10.1.2002, str. 3).

Če Nemčija ali Avstrija v skladu s prejšnjimi pododstavki odstopata od prvega odstavka člena 49 Pogodbe ES, lahko Estonija po tem, ko uradno obvesti Komisijo, sprejme enakovredne ukrepe.

Učinek uporabe tega odstavka nima za posledico bolj restriktivnih pogojev za začasno gibanje delavcev v okviru čezmejnega opravljanja storitev med Nemčijo ali Avstrijo in Estonijo od tistih, ki obstajajo na dan podpisa Pogodbe o pristopu.

14. Učinek uporabe odstavkov od 2 do 5 in od 7 do 12 nima za posledico bolj restriktivnih pogojev za dostop estonskih državljanov na trge dela sedanjih držav članic od tistih, ki obstajajo na dan podpisa Pogodbe o pristopu.

Ne glede na uporabo določb iz odstavkov od 1 do 13 sedanje države članice v kateremkoli obdobju, ko se uporabljajo nacionalni ukrepi ali ukrepi iz dvostranskih sporazumov, glede dostopa na njihov trg dela prednostno obravnavajo delavce, ki so državljani držav članic, v primerjavi z delavci, ki so državljani tretjih držav.

Estonskih delavcev migrantov in njihovih družin, ki zakonito prebivajo in delajo v drugi državi članici, ali delavcev migrantov iz drugih držav članic in njihovih družin, ki zakonito prebivajo in delajo v Estoniji, se ne obravnava bolj restriktivno kot delavce iz tretjih držav in njihove družinske člane, ki delajo v tej državi članici oz. v Estoniji. Poleg tega se ob uporabi načela prednostne obravnave v Skupnosti delavcev migrantov iz tretjih držav, ki prebivajo in delajo v Estoniji, ne obravnava bolj ugodno kot državljane Estonije.

2. SVOBODA OPRAVLJANJA STORITEV

1. 31994 L 0019: Direktiva 94/19/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 1994 o sistemih zjamčenih vlog (UL L 135, 31. 5. 1994, str. 5).

Z odstopanjem od člena 7(1) Direktive 94/19/ES se minimalna raven jamstva za vloge do 31. decembra 2007 ne uporablja v Estoniji. Estonija zagotovi, da njen sistem zjamčenih vlog zagotavlja kritje za najmanj 6 391 EUR do 31. decembra 2005 in za najmanj 12 782 EUR od 1. januarja 2006 do 31. decembra 2007.

V prehodnem obdobju bodo druge države članice ohranile pravico preprečiti poslovanje podružnicam estonskih kreditnih institucij s sedežem na njihovem ozemlju, če in dokler se te podružnice ne pridružijo na ozemlju zadevne države članice uradno priznanemu sistemu zajamčenih vlog, ki zagotavlja kritje za razliko med estonsko ravnijo jamstva za vloge in minimalno ravnijo iz člena 7(1). Zahtevi iz člena 7(1) po zagotavljanju minimalne ravni jamstva za vloge za podružnice estonskih kreditnih institucij, ki poslujejo na ozemlju zadevne države članice, je mogoče zadostiti tudi preko estonskega sistema zajamčenih vlog.

2. 31997 L 0009: Direktiva 97/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. marca 1997 o odškodninskih shemah za vlagatelje (UL L 84, 26. 3. 1997, str. 22).

Z odstopanjem od člena 4(1) Direktive 97/9/ES se minimalna raven odškodnine do 31. decembra 2007 ne uporablja v Estoniji. Estonija zagotovi, da njena odškodninska shema za vlagatelje zagotavlja kritje za najmanj 6 391 EUR do 31. decembra 2005 in za najmanj 12 782 EUR od 1. januarja 2006 do 31. decembra 2007.

V prehodnem obdobju bodo druge države članice ohranile pravico preprečiti poslovanje podružnicam estonskih investicijskih podjetij s sedežem na njihovem ozemlju, če in dokler se te podružnice ne pridružijo na ozemlju zadevne države članice uradno priznani odškodninski shemi za vlagatelje, ki zagotavlja kritje za razliko med estonsko ravniyo odškodnine in minimalno ravniyo iz člena 4(1). Zahtevi iz člena 4(1) po zagotavljanju minimalne ravni odškodnine za podružnice estonskih investicijskih podjetij, ki poslujejo na ozemlju zadevne države članice, je mogoče zadostiti tudi preko estonske odškodninske sheme za vlagatelje.

3. PROSTI PRETOK KAPITALA

Pogodba o Evropski uniji;

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti.

Ne glede na obveznosti iz pogodb, na katerih temelji Evropska unija, lahko Estonija sedem let od dne pristopa ohrani v veljavi pravila iz zakonodaje, ki velja v času podpisa tega akta, glede pridobitve kmetijskih zemljišč in gozdov s strani državljanov držav članic in družb, ki so ustanovljene v skladu z zakonodajo druge države članice in ki nimajo sedeža, niso registrirane niti nimajo lokalne podružnice ali predstavniške agencije v Estoniji. V nobenem primeru se državljana države članice glede pridobitve kmetijskih zemljišč in gozdov ne sme obravnavati manj ugodno kot na dan podpisa Pristopne pogodbe ali bolj restriktivno kot državljane tretjih držav.

Za državljane drugih držav članic, ki želijo imeti sedež kot samozaposleni kmetje in prebivati v Estoniji in ki so vsaj tri leta neprekinjeno zakonito prebivali in opravljali kmetijsko dejavnost v Estoniji, ne veljajo določbe prejšnjega odstavka ali kakršnikoli postopki, ki ne veljajo za estonske državljane.

V tretjem letu od dne pristopa se opravi splošni ponovni pregled omenjenih prehodnih ukrepov. V ta namen Komisija Svetu predloži poročilo. Svet lahko na predlog Komisije soglasno odloči, da se prehodno obdobje, ki je navedeno v prvem odstavku, skrajša ali konča.

Če obstajajo zadostni dokazi, da bo po izteku prehodnega obdobja na trgu s kmetijskimi zemljišči v Estoniji prišlo do resnih motenj ali do groženj resnih motenj, Komisija na zahtevo Estonije odloči o podaljšanju prehodnega obdobja za največ tri leta.

4. KMETIJSTVO

1. 31991 R 2092: Uredba Sveta (EGS) št. 2092/91 z dne 24. junija 1991 o ekološki pridelavi kmetijskih proizvodov in označevanju tovrstno pridelanih kmetijskih proizvodov in živil (UL L 198, 22. 7. 1991, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

– 32002 R 0473: Uredbo Komisije (ES) št. 473/2002 z dne 15. 3. 2002 (UL L 75, 16. 3. 2002, str. 21).

Z odstopanjem od člena 6(1) in (2) Uredbe (EGS) št. 2092/91 se v Estoniji v obdobju 18 mesecev od dne pristopa dovoli neomejena uporaba domače šote v ekološkem kmetovanju.

Z odstopanjem od člena 6(1) in (2) Uredbe (EGS) št. 2092/91 se v Estoniji v obdobju 18 mesecev od dne pristopa dovoli uporaba kalijevega permanganata pri obdelavi pridelkov in zemlje pri ekološkem kmetovanju.

Z odstopanjem od člena 6(1), (2) in (3) Uredbe (EGS) št. 2092/91 se v Estoniji do 1. januarja 2006 pri ekološkem kmetovanju dovoli uporaba semen in materiala za vegetativno razmnoževanje, ki niso proizvedeni po postopku ekološke pridelave.

2. 31999 R 1254: Uredba Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso (UL L 160, 26. 6. 1999, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 32001 R 2345 Uredbo Komisije (ES) št. 2345/2001 z dne 30. 11. 2001 (UL L 315, 1. 12. 2001, str. 29)

Z odstopanjem od člena 3(f) Uredbe (ES) št. 1254/1999 lahko Estonija do konca leta 2006 uvršča pasme krav, ki so našteje v Prilogi I k Uredbi Komisije (ES) št. 2342/1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso glede shem premij¹, kot upravičene do premije za krave dojlje v skladu s pododdelkom 3 Uredbe (ES) št. 1254/1999, pod pogojem, da so bile pripuščene ali osemenjene s semenom bikov mesnih pasem.

3. 31999 R 1255: Uredba Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga mleka in mlečnih izdelkov (UL L 160, 26. 6. 1999, str. 48), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 32002 R 0509: Uredbo Komisije (ES) št. 509/2002 z dne 21. 3. 2002 (UL L 79, 22. 3. 2002, str. 15).

¹ UL L 281, 4. 11. 1999, str. 30.

Z odstopanjem od člena 38(1) Uredbe (ES) št. 1255/1999 lahko Estonija v tržnem letu 2004/2005 dodeli nacionalna plačila za krave mlekarice do višine, do katere jih je dodeljevala v letu pred dnem pristopa.

Estonija Komisiji predloži poročilo o izvajanju teh ukrepov državnih pomoči, v katerem je navedena oblika pomoči in zneski.

5. RIBIŠTVO

31992 R 3760 : Uredba Sveta (EGS) št. 3760/92 z dne 20. decembra 1992 o vzpostavitvi sistema Skupnosti na področju ribištva in ribogojstva (UL L 389, 31. 12. 1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 31998 R 1181 : Uredbo Sveta (ES) št. 1181/98 z dne 4. 6. 1998 (UL L 164, 9. 6. 1998, str. 1).

Uredba (EGS) št. 3760/92 se za Estonijo uporablja ob upoštevanju naslednjih posebnih določb.

Delež ribolovnih možnosti v Skupnosti, dodeljen Estoniji za staleže, ki jih ureja omejitev ulova, se določi po vrstah in območjih, kakor sledi:

Vrste	Območja ICES ali IBSFC	Deleži za Estonijo %
Atlantski sled	III b, c, d ¹ , razen Upravne enote 3 IBSFC	10,761
Papalina	III b, c, d ¹	11,455
Losos	III b, c, d ¹ , razen Pododdelka 32 IBSFC	2,106
Losos	III d Pododdelek 32 IBSFC ¹	10,254
Trska	III b, c, d ¹	1,874

¹ Vode Skupnosti

Ti deleži se uporabijo za prvo dodelitev ribolovnih možnosti Estoniji skladno s postopkom iz člena 8(4) Uredbe (EGS) št. 3760/92.

Poleg tega bo v obdobju neposredno pred dnem pristopa Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije na podlagi ravnotežja, ki velja v NAFO, določil estonski delež v ribolovnih možnostih v Skupnosti v območju upravljanja NAFO.

6. PROMETNA POLITIKA

31993 R 3118: Uredba Sveta (EGS) št. 3118/93 z dne 25. oktobra 1993 o pogojih, pod katerimi lahko prevozniki nerezidenti opravljajo notranje cestne prevoze tovora v državi članici (UL L 279, 12. 11. 1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 32002 R 0484: Uredbo (ES) 484/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. 3. 2002 (UL L 76, 19. 3. 2002, str. 1).

- (a) Z odstopanjem od člena 1 Uredbe (EGS) št. 3118/93 in do konca drugega leta od dne pristopa so prevozniki s sedežem v Estoniji izključeni od opravljanja storitev notranjega cestnega prevoza tovora v ostalih državah članicah in prevozniki s sedežem v ostalih državah članicah so izključeni od opravljanja storitev notranjega cestnega prevoza tovora v Estoniji.
- (b) Pred koncem drugega leta od dne pristopa države članice uradno obvestijo Komisijo ali bodo to obdobje podaljšale za največ dve leti ali bodo odtlej v celoti uporabljale člen 1 uredbe. Če tega uradnega obvestila ni, se uporabi člen 1 uredbe. Le prevozniki s sedežem v državah članicah, v katerih se uporablja člen 1 uredbe, lahko opravljajo storitve notranjega cestnega prevoza v tistih državah članicah, kjer se prav tako uporablja člen 1.

- (c) Pred koncem četrtega leta od dne pristopa v primeru resnih motenj ali grožnje le-teh na trgu notranjega cestnega prevoza tovora, države članice v katerih se člen 1 ne uporablja na podlagi odstavka (b) zgoraj, uradno obvestijo Komisijo ali bodo podaljšale to obdobje za največ eno leto ali bodo odslej v celoti uporabile člen 1 uredbe. Če tega uradnega obvestila ni, se uporabi člen 1 uredbe. Le prevozniki s sedežem v državah članicah, v katerih se uporablja člen 1 uredbe, lahko opravljajo storitve notranjega cestnega prevoza v tistih državah članicah, kjer se prav tako uporablja člen 1.
- (d) Dokler se člen 1 uredbe ne uporablja v celoti v vseh državah članicah, tiste države članice, v katerih se člen 1 uredbe uporablja na podlagi odstavka (b) oziroma (c) zgoraj, lahko uporabijo v nadaljevanju opisani postopek.

Kadar ima država članica iz prejšnjega odstavka resne motnje na nacionalnem trgu ali njegovih delih zaradi kabotaže ali jih ta še poslabša, kot na primer občutno povečanje ponudbe nad povpraševanjem ali ogrožitev finančne stabilnosti ali preživetja znatnega števila podjetij za cestni prevoz tovora, o tem obvesti Komisijo in druge države članice in jim priskrbi vse potrebne podatke. Na podlagi teh podatkov lahko država članica, da bi ponovno vzpostavila normalno stanje, zahteva od Komisije delno ali popolno odložitev uporabe člena 1 uredbe.

Komisija preuči razmere na podlagi podatkov, ki jih priskrbi zadevna država članica in v roku enega meseca od prejema zahteve odloči ali je potrebno sprejeti zaščitne ukrepe. Uporabi se postopek iz drugega, tretjega in četrtega pododstavka odstavka 3 ter odstavki 4, 5 in 6 člena 7 uredbe.

Država članica iz prvega pododstavka zgoraj lahko v nujnih in izjemnih primerih odloži uporabo člena 1 uredbe, o tem naknadno poda Komisiji utemeljeno uradno obvestilo.

- (e) Dokler se člen 1 uredbe ne uporablja na podlagi odstavkov od (a) do (c) zgoraj, lahko države članice urejajo dostop do storitev notranjega cestnega prevoza tovora s postopno izmenjavo dovoljenj za kabotažo na podlagi dvostranskih sporazumov. To lahko vključuje možnost popolne liberalizacije.
- (f) Učinek uporabe odstavkov od (a) do (d) ne povzroči bolj restriktivnega dostopa do storitev notranjega cestnega prevoza od tistega, ki obstaja na dan podpisa Pogodbe o pristopu.

7. OBDAVČITEV

1. 31977 L 0388: Šesta Direktiva Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaj držav članic o prometnih davkih - Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za obdavčitev (UL L 145, 13. 6. 1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 32002 L 0038: Direktivo Sveta 2002/38/ES z dne 7. 5. 2002 (UL L 128, 15. 5. 2002, str. 41).
- (a) Z odstopanjem od člena 12(3)(a) Direktive 77/388/EGS lahko Estonija do 30. junija 2007 ohrani nižjo stopnjo davka na dodano vrednost, ki ne sme biti nižja od 5 %, od dobave toplote, ki se prodaja fizičnim osebam, stanovanjskim združenjem, združenjem stanovalcev, cerkvam, cerkvenim društvom ter institucijam in organom, ki jih financira država, podeželska občina ali mestni proračun, ter od dobave šote, briketov, premoga in kurilnega lesa fizičnim osebam.
- (b) Za uporabo člena 28(3)(b) Direktive 77/388/EGS lahko Estonija, dokler se ne izpolni pogoj iz člena 28(4) direktive ali dokler se ista oprostitvev uporablja za katerokoli sedanjo državo članico, karkoli nastopi prej, ohrani oprostitvev davka na dodano vrednost od mednarodnega prevoza potnikov iz točke 17 Priloge F direktive.

2. 31990 L 0435: Direktiva Sveta 90/435/EGS z dne 23. julija 1990 o skupnem sistemu obdavčitve matičnih in odvisnih družb iz različnih držav članic (UL L 225, 20. 8. 1990, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 11994 N: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb - pristop Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske (UL C 241, 29. 8. 1994, str. 21).

Z odstopanjem od člena 5(1) Direktive 90/435/EGS lahko Estonija, dokler zaračunava davek na dohodek od distribuiranih dobičkov, ne da bi obdavčevala nedistribuirane dobičke, ter najdlje do 31. decembra 2008, še naprej uporablja omenjeni davek za distribuirane dobičke estonskih odvisnih družb njihovim matičnim družbam s sedežem v drugih državah članicah.

3. 31992 L 0079: Direktiva Sveta 92/79/EGS z dne 19. oktobra 1992 o približevanju davkov na cigarete (UL L 316, 31. 10. 1992, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 32002 L 0010: Direktivo Sveta 2002/10/ES z dne 12. 2. 2002 (UL L 46, 16. 2. 2002, str. 26).

Z odstopanjem od člena 2(1) Direktive 92/79/EGS lahko Estonija do 31. decembra 2009 preloži uporabo celotne minimalne trošarine na drobnoprodajno ceno (vključno z vsemi davki) za cigarete najbolj prodajane cenovne kategorije, pod pogojem, da Estonija med tem obdobjem postopno prilagodi svoje trošarinske stopnje celotni minimalni trošarini iz direktive.

Brez poseganja v člen 8 Direktive Sveta 92/12/EGS o splošnem režimu za trošarinske izdelke in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih izdelkov¹ in po tem, ko obvestijo Komisijo, lahko države članice, dokler se uporablja zgornje odstopanje, ohranijo iste količinske omejitve za cigarete, ki se jih brez plačila dodatne trošarine lahko vnaša na njihova ozemlja iz Estonije, kot se jih uporablja za uvoz iz tretjih držav. Države članice, ki uporabljajo to možnost, lahko izvajajo potrebne preglede, pod pogojem, da ti pregledi ne prizadenejo pravilnega delovanja notranjega trga.

¹ UL L 76, 23. 3. 1992, str. 1. Direktiva kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2000/47/ES (UL L 193, 29. 7. 2000, str. 73).

4. 31992 L 0080: Direktiva Sveta 92/80/EGS z dne 19. oktobra 1992 o približevanju davkov na predelan tobak razen cigaret (UL L 316, 31. 10. 1992, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

– 32002 L 0010: Direktivo Sveta 2002/10/ES z dne 12. 2. 2002 (UL L 46, 16. 2. 2002, str. 26).

Z odstopanjem od člena 3(1) Direktive 92/80/EGS lahko Estonija do 31. decembra 2009 preloži uporabo celotne minimalne trošarine na tobak za kajenje.

Brez poseganja v člen 8 Direktive Sveta 92/12/EGS o splošnem režimu za trošarinske izdelke in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih izdelkov¹ in po tem, ko obvestijo Komisijo, lahko države članice, dokler se uporablja zgornje odstopanje, ohranijo iste količinske omejitve za tobak za kajenje, ki se jih brez plačila dodatne trošarine lahko vnaša na njihova ozemlja iz Estonije, kot se jih uporablja za uvoz iz tretjih držav. Države članice, ki uporabljajo to možnost, lahko izvajajo potrebne preglede, pod pogojem, da ti pregledi ne prizadenejo pravilnega delovanja notranjega trga.

¹ UL L 76, 23. 3. 1992, str. 1. Direktiva kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2000/47/ES (UL L 193, 29. 7. 2000, str. 73).

8. ENERGETIKA

1. 31968 L 0414: Direktiva Sveta 68/414/EGS z dne 20. decembra 1968 o obveznosti držav članic EGS glede vzdrževanja minimalnih zalog surove nafte in/ali naftnih derivatov (UL L 308, 23. 12. 1968, str. 14), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 31998 L 0093: Direktivo Sveta 98/93/ES z dne 14. 12. 1998 (UL L 358, 31. 12. 1998, str. 100).

Z odstopanjem od člena 1 (1) Direktive 68/414/EGS se minimalna raven zalog naftnih derivatov do 31. decembra 2009 ne uporablja za Estonijo. Estonija zagotavlja, da minimalna raven zalog naftnih derivatov za vse kategorije naftnih derivatov iz člena 2 ustreza najmanj naslednjemu številu dni povprečne dnevne domače porabe, kot je opredeljeno v členu 1(1):

- 10 dnem do dne pristopa;
- 20 dnem do 31. decembra 2005;
- 35 dnem do 31. decembra 2005;
- 45 dnem do 31. decembra 2006;
- 50 dnem do 31. decembra 2007;
- 65 dnem do 31. decembra 2008;
- 90 dnem do 31. decembra 2009.

2. 31996 L 0092: Direktiva 96/ 92/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. decembra 1996 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo (UL L 27, 30. 1. 1997, str. 20)

V Estoniji se do 31. decembra 2008 ne uporablja člen 19(2) Direktive 96/92/ES.

9. OKOLJE

A. KAKOVOST ZRAKA

31994 L 0063: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/63/ES z dne 20. decembra 1994 o nadzorovanju emisij hlapnih organskih spojin (HOS) pri skladiščenju bencina in njegovi distribuciji iz terminalov do bencinskih servisov (UL L 365, 31. 12. 1994, str. 24).

1. Z odstopanjem od člena 3 in Priloge I Direktive 94/63/ES se zahteve za obstoječe naprave za skladiščenje v terminalih ne uporabljajo v Estoniji:

- do 31. decembra 2005 za naprave za skladiščenje OÜ Tarkoil, Rakvere in OÜ Tarkoil, Haapsalu;
- do 31. decembra 2006 za napravo za skladiščenje AS Tartu Terminaal, Kärkna, Tartu maakond.

2. Z odstopanjem od člena 4 in Priloge II Direktive 94/63/ES se zahteve za polnjenje in praznjenje obstoječih premičnih rezervoarjev v terminalih ne uporabljajo v Estoniji:

- do 31. decembra 2005 za terminala OÜ Tarkoil, Rakvere in OÜ Tarkoil, Haapsalu;
- do 31. decembra 2006 za AS Tartu Terminaal, Kärkna, Tartu maakond.

3. Z odstopanjem od člena 6 in Priloge III Direktive 94/63/ES se zahteve za polnjenje obstoječih naprav za skladiščenje na bencinskih servisih s količino pretočenega bencina manjšo od 1000 m³/leto do 31. decembra 2006 ne uporabljajo v Estoniji.

B. RAVNANJE Z ODPADKI

31999 L 0031: Direktiva Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih (UL L 182, 16. 7. 1999, str. 1).

Z odstopanjem od člena 5(3)(a), 5(3)(b) in 14(d)(i) Direktive 1999/31/ES in brez poseganja v Direktivo Sveta 75/442/EGS¹ o odpadkih in Direktivo Sveta 91/689/EGS² o nevarnih odpadkih se zahteve za tekoče in jedke odpadke do 16. julija 2009 ne uporabljajo za pepel naftnega skrilavca, ki se odlaga na obstoječa odlagališča v Estoniji. Estonija zagotavlja postopno zmanjševanje odlaganja pepela naftnega skrilavca na odlagališča, ki ni v skladu s prej omenjenimi določbami direktive, v skladu z naslednjimi letnimi maksimalnimi količinami:

- do dne pristopa: 3 930 000 ton;
- do 31. decembra 2004: 3 570 000 ton;
- do 31. decembra 2005: 3 090 000 ton;
- do 31. decembra 2006: 2 120 000 ton;
- do 31. decembra 2007: 920 000 ton;
- do 31. decembra 2008: 350 000 ton.

¹ UL L 194, 25. 7. 1975, str. 39, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 96/350/ES (UL L 135, 6. 6. 1996, str. 32).

² UL L 377, 31. 12. 1991, str. 20, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Sveta 94/31/ES (UL L 168, 2. 7. 1994, str. 28).

C. KAKOVOST VODE

1. 31991 L 0271: Direktiva Sveta 91/271/EGS z dne 21. maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode (UL L 135, 30. 5. 1991, str. 40), kakor je bila spremenjena z:

– 31998 L 0015: Direktivo Komisije 98/15/ES z dne 27. 2. 1998 (UL L 67, 7. 3. 1998, str. 29).

Z odstopanjem od členov 3, 4 in 5(2) Direktive 91/271/EGS se do 31. decembra 2010 zahteve za zbiranje, odvajanje in čiščenje komunalne odpadne vode ne uporabljajo v Estoniji v skladu z naslednjim vmesnim ciljem: za območja poselitve (aglomeracije) s populacijskim ekvivalentom več kot 10 000 Estonija zagotovi upoštevanje določb direktive do 31. decembra 2009.

2. 31998 L 0083: Direktiva Sveta 98/83/ES z dne 3. novembra 1998 o kakovosti vode, namenjene za prehrano ljudi (UL L 330, 5. 12. 1998, str. 32).

Z odstopanjem od členov 5(2) in 8 ter Priloge I, Dela C Direktive 98/83/ES:

- (a) se vrednosti določene za indikatorske parametre barva, koncentracija vodikovih ionov, železo, mangan, vonj in motnost ne uporabljajo v Estoniji:
 - do 31. decembra 2007 za sisteme za distribucijo, ki oskrbujejo več kot 2000 oseb;
 - do 31. decembra 2013 za sisteme za distribucijo, ki oskrbujejo 2000 oseb ali manj.
- (b) se vrednosti določene za indikatorske parametre klorid, prevodnost in sulfat ne uporabljajo v Estoniji:
 - do 31. decembra 2008 za naselja z več kot 2000 osebami;
 - do 31. decembra 2013 za naselja z 2000 osebami ali manj.

D. NADZOR NAD INDUSTRIJSKIM ONESNAŽEVANJEM IN OBVLADOVANJE TVEGANJA

32001 L 0080: Direktiva 2001/80/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2001 o omejevanju emisij nekaterih onesnaževal v zrak iz velikih kurilnih naprav (UL L 309, 27. 11. 2001, str. 1).

Z odstopanjem od člena 4(3) in dela A Prilog III in VII Direktive 2001/80/ES se mejne vrednosti emisij za žveplov dioksid in prah ne uporabljajo v Estoniji:

- do 31. decembra 2010 za kurilno napravo v kraju Ahtme;
- do 31. decembra 2015 za kurilne naprave v kraju Narva (Eesti in Balti) in v kraju Kohtla Järve. Vendar pa v kraju Narva (Eesti in Balti) 4 kotli do 31. decembra 2004 upoštevajo direktivo in nadaljnji 4 kotli do 31. decembra 2010. Do 1. januarja 2008 se zaprejo vsi kotli tipa "TP-17" elektrarne Balti.

Med prehodnim obdobjem se v teh napravah doseže najmanj 65-odstotno raven razžveplanja in mejne vrednosti emisij za prah ne presegajo 200mg/Nm³.

Do 1. januarja 2008 Estonija Komisiji predloži načrt, vključno z investicijskim načrtom, o postopnem prilagajanju preostalih neustreznih kotlov v kraju Narva (Eesti in Balti) in v kraju Kohtla Järve za obdobje med 2010 in 2015.

Estonija stori vse za zagotovitev, da emisije žveplovega dioksida iz kurilnih naprav na naftni skrilavec v letu 2012 ne presežejo 25 000 ton in da se od takrat naprej postopno zmanjšujejo.

E. VARSTVO NARAVE

31992 L 0043: Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22. 7. 1992, str. 7), kakor je bila nazadnje spremenjena z:

- 31997 L 0062: Direktivo Sveta 97/62/ES z dne 27. 10. 1997 (UL L 305, 8. 11. 1997, str. 42).

Do 1. maja 2009 Komisija Svetu predloži poročilo o nadaljnji uporabi geografske izjeme za rise (*Lynx lynx*) v okviru Priloge IV Direktive 92/43/EGS, predvsem ob upoštevanju ohranitve populacije risov in vplivov njene ohranitve na druge prosto živeče vrste. Svet na podlagi poročila ponovno preuči izjemo in lahko s kvalificirano večino na predlog Komisije odloči, da se njena nadaljnja uporaba konča.